



**LIMPIEZA SUPERIOR
DE LA PLAYA**

SUPERIOR BEACH CARE

MODELO 5500



Hemos combinado el probado Método separador de Elevación y Cribado con tecnología de punta y un diseño moderno e innovador para presentarle el nuevo Limpiador de Playa Modelo 5500.

Al igual que el modelo 5000, el modelo 5500 es un limpiador de playa auto-propulsado con una maniobrabilidad sin precedentes, que ahora brinda mayor comodidad para el operador y facilidad de control de las operaciones.

El modelo 5500 también tiene una sola criba con un sistema oscilante más eficiente y silencioso para la separación de desperdicios y arena, una mayor capacidad de tolva y mejor tracción.

We have combined the proven isolator Lift and Screen Method with state of the art technology and modern, innovative design to bring you the new Model 5500 Beach Cleaner.

Like the Model 5000, the Model 5500 is a self-propelled beach cleaner with unparalleled maneuverability, but now with enhanced operator comfort and ease of operational control.

The Model 5500 also has a single screen with a more efficient and quieter oscillating system for debris/sand separation, a larger hopper, and improved traction.

EFICIENCIA SIN IGUAL

Sólo Cherrington lo hace todo en una sola pasada. Con el sistema Cherrington de Elevación y Cribado, la arena es filtrada minuciosamente de toda la basura de 3/8" (9mm) a 10" (254mm) de diámetro en una sola pasada eficiente.

RESULTADOS EXCEPCIONALES

En arena húmeda o seca, en la parte superior de la playa o a lo largo de la línea de la marea - Cherrington recoge los desperdicios de coral, rocas, algas y basura en la tolva, y devuelve con rapidez la arena a la playa.

BAJO MANTENIMIENTO

Con el diseño Cherrington de criba fija y puntos de desgaste de carburo, usted obtiene la ventaja del proceso de filtrado sin el estiramiento excesivo y los costos de mantenimiento de las máquinas con correas.

UNPARALLELED EFFICIENCY

Only the Cherrington does it all in One Pass. With Cherrington's Lift and Screening system, the sand is thoroughly screened of all debris from 3/8" (9mm) to 10" (254mm) in diameter in one efficient pass.

EXCEPTIONAL RESULTS

On wet or dry sand, on the upper beach or along the tideline – Cherrington collects the unwanted coral, rocks, seaweed, and trash in the hopper while quickly returning the sand to the beach.

LOW MAINTENANCE

With Cherrington's fixed screen design and carbide wear points, you get the advantage of the screening process without the stretching and excessive maintenance costs of machines with revolving belts.





**LA PRUEBA ESTÁ
EN LA TOLVA**
THE PROOF IS IN THE HOPPER



Cherrington utiliza un sistema de alta velocidad elíptica de motor hidráulico para producir un corto, pero intenso, movimiento de la criba.

El Bastidor de la criba y motor elíptico están montados en aisladores de caucho de calidad aeronáutica y conectado a la criba. Estos amortiguadores permiten la cantidad exacta de movimiento necesaria para el cribado, pero ninguna vibración en el bastidor.

Este sistema innovador limpia fácilmente todos los tipos de arena retornando inmediatamente la arena a una playa perfecta.

Cherrington's sifting screen uses a high speed hydraulic elliptical motor to produce a short, but intense, movement to the screen.

The screen frame and elliptical motor are mounted on aircraft quality rubber isolators and attached to the screen. These isolators allow the exact amount of movement needed to the sifting screen, but no vibration to the frame.

This innovative system easily screens all types of sand, immediately returning the screened sand for a perfect beach.



MODELO 5450



El modelo Cherrington 5450 ofrece una alta capacidad y velocidad para el mantenimiento de playas grandes, así como la capacidad para limpiar de manera rápida y eficiente alrededor de cabañas o árboles.

El sistema exclusivo Cherrington de Elevación y Cribado le ofrece el sistemas de limpieza de playas más eficaz y preciso disponible.

Basura, piedras, conchas, palos y algas, todo lo que sea más grande que el tamaño del orificio de la rejilla se filtra y se recoge en la tolva de 1 yarda cúbica para fácil descarga del Modelo 5450 de Cherrington.

The Cherrington Model 5450 offers high capacity and speed for large beach maintenance as well as the ability to clean quickly and efficiently around cabanas or trees.

Cherrington's exclusive Lift and Screen system provides you with the most effective precision Beachcleaning available.

Trash, stones, shells, sticks, and seaweed – everything larger than the screen hole size are screened out and collected into the Cherrington Model 5450's 1 cubic yard hopper for easy dumping.



CARACTERÍSTICAS DEL MODELO CHERRINGTON 5450:

- Cribas disponibles en varios tamaños de orificios de rejilla (3/8" / 10mm, 1/2" / 13mm, 3/4" / 19mm, 1" / 25mm)
- Excelente visibilidad del operador
- Tracción hidrostática en las cuatro ruedas
- Neumáticos de alta flotación
- Tolva de alta elevación llega a 8' 6" (2600mm)
- Velocidad de limpieza hasta 8 mph/ 12km/h
- Motor turbo diesel John Deere de 60 CV
- Controles sencillos, arranque sin llave, pantalla digital

CHERRINGTON MODEL 5450 FEATURES:

- *Screens available in several screen hole sizes (3/8" /10mm, 1/2" /13mm, 3/4" /19mm, 1" /25mm)*
- *Excellent operator visibility*
- *All-wheel hydrostatic drive*
- *High flotation tires*
- *High Lift hopper reaches to 8'6" (2600mm)*
- *Cleaning speed up to 8 mph/12kph*
- *60 HP John Deere turbo diesel engine*
- *Simple controls, keyless start, digital display*



MODELO 4600



El Cherrington 4600XL es rápido, robusto y fiable con sólo 3 rodamientos y sin correas, dientes, o cribas, para un increíblemente bajo mantenimiento y larga duración. Discos deslizantes de carburo para una larga vida útil y un buen funcionamiento silencioso.

Tamaño compacto y diseñado para “llevar la energía a la criba”. Cherrington utiliza un nuevo sistema hidráulico de ingeniería de avanzada para alimentar la malla de cribado tan intensamente que proporciona una rápida limpieza de rutina y desinfección profunda de la playa. Con la limpieza de playa no puede fallar. Elimine todo lo que tenga un tamaño mayor al del orificio de la malla cribadora seleccionada y devuelva la arena a la playa. Cherrington utiliza una criba de bajo costo de mantenimiento y de una sola pieza, sin rotación, pero que vibra intensamente para remover algas, basura, filtros de cigarrillos, botellas, desperdicios de los árboles, piedras, bolas de alquitrán, coral, y todo lo demás en la primera pasada.

The Cherrington 4600XL is fast, rugged and dependable with only 3 bearings and no revolving belts, tines, or screens for amazingly low maintenance and long life. Carbide glide pucks for long life and smooth, quiet operation.

Compact size and “power-delivered-to-the-screen” design. Cherrington uses a new advance engineered hydraulic system to power a sifting screen so intensely that it makes for fast Routine Cleaning and deep down Beach Sanitizing. With beach screening you can’t miss – remove everything larger than the chosen screen hole size and return the sand to the beach. Cherrington uses a low maintenance, one-piece, non-rotating, but intensely oscillating sifting screen to remove seaweed, trash, cigarette filters, bottles, tree litter, stones, tar balls, coral, and everything else, on the first pass.



¡Deje que sus clientes experimenten una Playa "Purificada y Limpia"! Cuando usted usa una criba de 2" a 6" de profundidad, ¡obtendrá una playa limpia, aireada, y purificada como nunca antes!

Let your Beach Patrons experience a "Screened-Clean" Beach! When you screen 2" to 6" deep, you have a clean, aerated, and sanitized beach like never before!

ESPECIFICACIONES PARA EL MODELO 4600XL

- Ancho de limpieza: 72" (1.830 mm)
- Profundidad de limpieza: hasta 6" (152 mm)
- Capacidad de la tolva: 2 yardas cubicas (1,53 m³)
- Altura de descarga: desde el suelo hasta 100" (2.540 mm)
- Ancho de peinado trasero: 110" (2.794 mm)

UNIDAD DE ALIMENTACIÓN/REQUISITOS DEL TRACTOR:

- 65-85 CV (48-62 Kw) gama: 4WD con TDF 540 y Cat II, enganche de 3 puntos

DIMENSIONES DE LA MÁQUINA:

- Largo: 2121" (5.386 MM) Ancho: 111" (2.819 mm) Alto: 88" (2.235 mm)
- Peso de la máquina: 6.600 libras (3.000 kg)

SPECIFICATIONS FOR MODEL 4600XL

- Cleaning Width: 72" (1,830mm)
- Cleaning Depth: Up to 6' (152mm)
- Hopper Capacity: 2 cu yd (1.53 m³)
- Dump Height: Ground to 100" (2,540mm)
- Rear Grooming Width: 110" (2,794mm)

POWER UNIT/TRACTOR REQUIREMENTS:

65-85 HP (48-62 Kw) range: 4WD with 540 PTO and Cat II, 3pt hitch

MACHINE DIMENSIONS:

- L: 2121" (5,386MM) • W: 111" (2,819mm)
- H: 88" (2,235mm)
- Machine Weight: 6,600 lb (3,000kg)



MODELO 4500



Las expectativas son cada vez mayores. Los presupuestos son cada vez más ajustados. La competencia por los huéspedes y los clientes en la playa es más dura. ¿Cuál es la mejor solución? ¡UNA LIMPIEZA DE PLAYA EN UNA SOLA PASADA!

Expectations are higher. Budgets are tighter.

Competition for guests and beach patrons is tougher. What is the best solution?

ONE-PASS BEACH SCREENING!

Cherrington 4500XL es rápido, robusto y fiable con sólo 3 rodamientos y sin correas, dientes, o cribas, para un increíblemente bajo mantenimiento y larga duración. Discos deslizantes de carburo para una larga vida útil y un buen funcionamiento silencioso. Tamaño compacto y diseñado para "llevar la energía a la criba". Cherrington utiliza un nuevo sistema hidráulico de ingeniería de avanzada para alimentar la malla de cribado tan intensamente que proporciona una rápida limpieza de rutina y desinfección profunda de la playa.

The Cherrington 4500XL is fast, rugged and dependable with only 3 bearings and no revolving belts, tines, or screens for amazingly low maintenance and long life. Carbide glide pucks for long life and smooth, quiet operation. Compact size and "power-delivered-to-the-screen" design. Cherrington uses a new advance engineered hydraulic system to power a sifting screen so intensely that it makes for fast Routine Cleaning and deep down Beach Sanitizing.

Antes



BEFORE

Después



AFTER

Con la limpieza de playa no puede fallar. Elimine todo lo que tenga un tamaño mayor al del orificio de la malla cribadora seleccionada y devuelva la arena a la playa. Cherrington utiliza una criba de bajo costo de mantenimiento y de una sola pieza, sin rotación, pero que vibra intensamente para remover algas, basura, filtros de cigarrillos, botellas, desperdicios de los árboles, piedras, bolas de alquitrán, coral, y todo lo demás en la primera pasada.

With beach screening you can't miss – remove everything larger than the chosen screen hole size and return the sand to the beach. Cherrington uses a low maintenance, one-piece, non-rotating, but intensely oscillating sifting screen to remove seaweed, trash, cigarette filters, bottles, tree litter, stones, coral, and everything else on the first pass.



¡El diseño de Criba Fija de Cherrington lo convierten en el Limpiador de Playa más eficiente y completo!

Cherrington's Fixed Screen Design Makes it the Most Efficient and Thorough Beachcleaner!



MODELO 3000



Los visitantes tienen más expectativas que antes de encontrar una playa limpia y segura. Solo el innovador método Cherrington de Elevación y Cribado para la limpieza de playas da como resultado un lugar limpio en profundidad, tal como los visitantes merecen.

El modelo Cherrington 3000 es ideal para playas de complejos turísticos. Su diseño de tres ruedas, su capacidad de giro a cero grados, su perfil bajo y su corta longitud total le permiten limpiar rápidamente a lo largo de aceras; alrededor de cabañas y muebles; y debajo de los árboles de gran caída. Con Cherrington puede proporcionar la clase de experiencia memorable que hace que los huéspedes regresen y recomienden su playa y su complejo turístico a los demás!

Beach visitors have higher expectations for a clean and safe beach than ever before. Only Cherrington's innovative Lift and Screen Method of beach cleaning results in the deep down, screened clean beach they deserve.

The Cherrington Model 3000 is ideal for resort beaches. The three-wheel design, zero-turn capability, low profile, and short overall length allow you to quickly screen-clean along boardwalks; around cabanas and furniture; and under low hanging trees. With Cherrington you can deliver the kind of memorable experience that keeps guests coming back and recommending your beach and resort to others!



Los Limpiadores de Playa Cherrington filtran fácilmente:

- Basura y desperdicios
- Vidrios rotos
- Excrementos de animales
- Vegetación invasora
- Los filtros de los Cigarrillos
- Algas marinas
- Conchas Afiladas
- Rocas

Cherrington Beach Cleaners Easily Screen Away:

- *Litter and Trash*
- *Broken Glass*
- *Animal Droppings*
- *Encroaching Vegetation*
- *Cigarette Filters*
- *Seaweed*
- *Sharp Shells*
- *Rocks*



MODELO 440



Cherrington limpia y filtra la arena para desinfectar y limpiar profundamente su playa. Una limpieza eficiente y económica mediante el uso de Limpiadores de Playa Cherrington se logra levantando la arena de la playa, filtrándola a través de un sistema de criba oscilante, y reteniendo todos los objetos con un tamaño superior al del orificio de la rejilla seleccionada, para luego regresar la arena a la playa.

Cherrington lifts and screens the sand to screen-clean and sanitize your beach. Efficient and economical Beachcleaning using Cherrington Beach Cleaners is accomplished by lifting the sand from the beach, screening it through a powered oscillating screen, retaining all objects larger than the chosen screen size and then returning the sand to the beach.



Antes

Después

Los limpiadores Cherrington son una opción singularmente eficaz y económica para un cribado potente en una variedad de aplicaciones, desde la limpieza de la playa o el mantenimiento de un campo deportivo, el filtrado del hipódromo o cancha, y la preparación de semilleros. Disponible en versión de descarga en altura (XL) y descarga al suelo.

Cherrington Screeners are a uniquely efficient and economical choice for Power Screening in a variety of applications from beach cleaning to athletic field maintenance, horse track and arena screening, and seedbed prep. Available in high lift (XL) and ground dump.



MODELO 800



El modelo 800 está diseñado para trabajar con vehículos todoterreno, utilitarios y tractores compactos; por lo tanto, es la elección perfecta para cualquier lugar donde es necesaria una limpieza de arena a menor escala.

Remueve de manera rápida y eficiente palos, piedras, vidrio, basura y filtros de cigarrillos, y deja detrás una bonita arena limpia en su playa pública o privada.

The Model 800 is designed to work with ATV's, utility vehicles, and compact tractors, so it is the perfect choice for anywhere sand cleaning is needed on a smaller scale.

Quickly and efficiently remove sticks, stones, glass, litter, and cigarette filters and leave behind beautiful screened clean sand on your public or private beach.



INNOVADOR PROCESO DE "ELEVACIÓN Y CRIBADO"

El modelo Cherrington 800 trabaja igual que todos los demás modelos Cherrington. Las palas de carga transportan la arena y los escombros hasta la cribadora motorizada. A continuación se carga la suciedad en la tolva o en bolsas de basura mientras que la arena limpia es devuelta a la playa.

CRIBADO INTERCAMBIABLES

El Modelo 800 de Cherrington viene con 2 cribas intercambiables e independientes que le permiten adaptarse rápidamente a las cambiantes condiciones de filtrado. Las cribas de $\frac{1}{2}$ " (13 mm) y $\frac{3}{4}$ " (19mm) son estándar y contamos con cribas de $\frac{3}{8}$ " (9mm) y 1 pulgada (25mm) para necesidades especiales de filtrado. Las cribas se pueden cambiar fácil y rápidamente por una sola persona en cuestión de minutos, con unas sencillas herramientas de mano.

INNOVATIVE "LIFT AND SCREEN" PROCESS

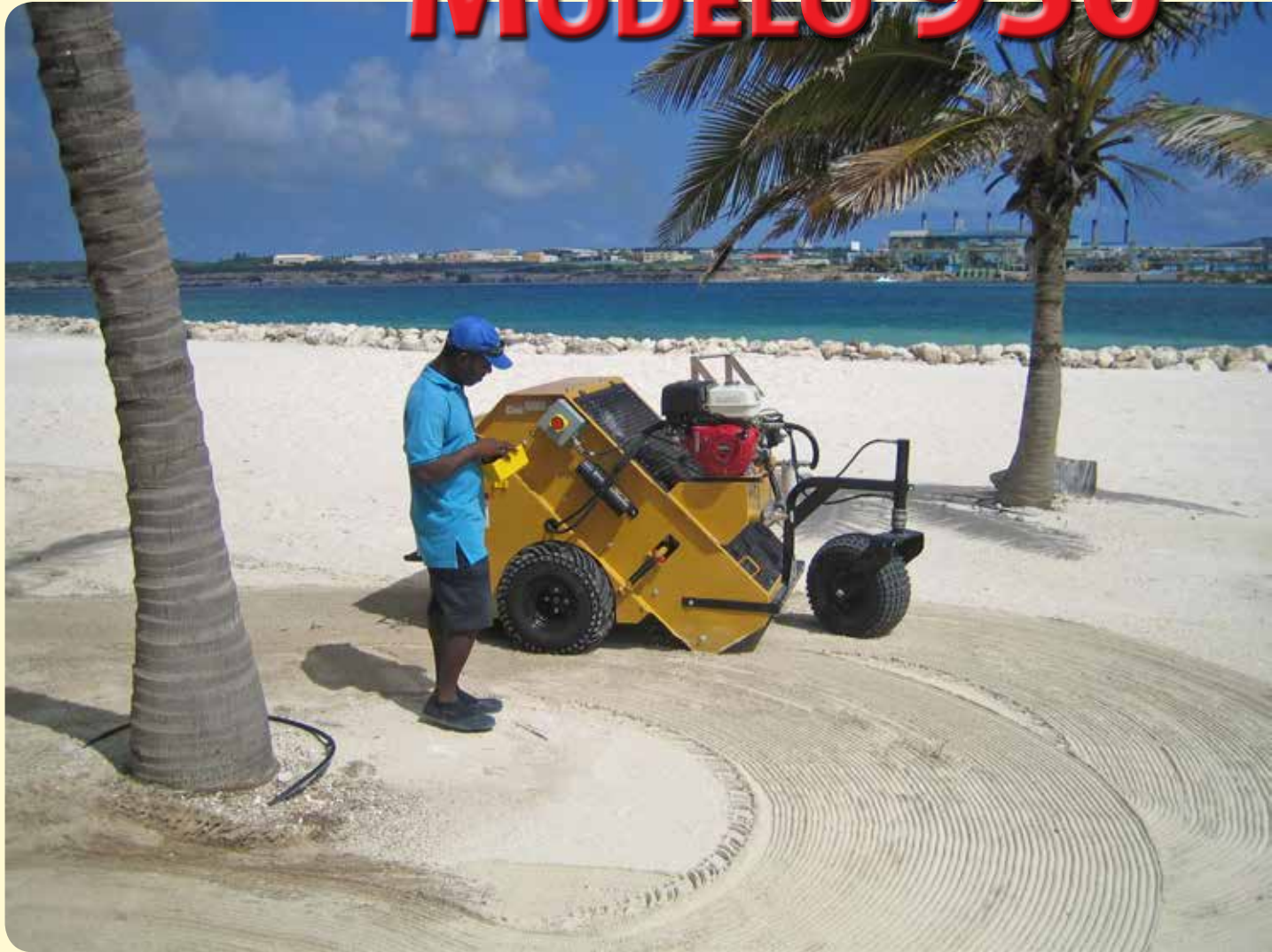
The Cherrington 800 works like all the other Cherrington models. The loading paddles convey the sand and debris up and onto the powered sifting screen. The debris is then loaded into the hopper or trash bags while the clean sand is returned to the beach.

INTERCHANGEABLE SCREENS

The Cherrington Model 800 comes with 2 separate interchangeable screens to allow you to adapt quickly to changing screening conditions. The $\frac{1}{2}$ " (13mm) and $\frac{3}{4}$ " (19mm) wire screens are standard and the $\frac{3}{8}$ " (10mm) and 1 inch (25mm) screens are available for special screening needs. The sifting screens can be easily and quickly changed by one person in a matter of minutes with a few simple hand tools.



MODELO 950



Al igual que todos los limpiadores Cherrington, el Modelo 950 recoge de forma eficaz todo lo que sea más grande que el tamaño del orificio de la rejilla seleccionada. El modelo Cherrington 950 incluye dos rejillas cribas intercambiables independientes que le permiten adaptarse rápidamente a las cambiantes condiciones de filtrado. Las cribas de $\frac{1}{2}$ " (13 mm) y $\frac{3}{4}$ " (19mm) son estándar y contamos con cribas de $\frac{3}{8}$ " (9mm) y 1 pulgada (25mm) para necesidades especiales de filtrado.

Las cribas se pueden cambiar fácil y rápidamente por una sola persona en cuestión de minutos, con unas sencillas herramientas de mano.

Like all Cherrington Screeners, the Model 950 efficiently collects everything larger than the selected screen-hole size. The Cherrington Model 950 is shipped with two separate interchangeable screens to allow you to adapt quickly to changing screening conditions. The $\frac{1}{2}$ " (13mm) and $\frac{3}{4}$ " (19mm) wire screens are standard and the $\frac{3}{8}$ " (9mm) and 1 inch (25mm) screens are available for special screening needs.

The sifting screens can be easily and quickly changed by one person in a matter of minutes with a few simple hand tools.



- Pequeñas Playas
- Campos de Deportes
- Parques infantiles
- Pasarelas
- Potreros
- Canchas de voleibol de arena
- *Small Beaches*
- *Ball Fields*
- *Playgrounds*
- *Walkways*
- *Sand Volleyball Courts*
- *Paddocks*

TOLVA Y SISTEMA OPCIONAL DE EMPAQUETADOR

El Modelo 950 viene de serie con una tolva de 6.5 pies cúbicos. (.18m³) para descarga al piso que es ideal para amontonar cargas como piedra o algas marinas para su extracción posterior. Para recoger basura y desechos livianos, se recomienda el sistema opcional de empaquetador para permitir que el operador descargue fácilmente los desperdicios en los recipientes.

LIMPIADOR MOVIL DE ARENA, VERSÁTIL Y CON AUTOPROPULSIÓN

El modelo 950 es una cribadora de arena de tres ruedas, autopropulsada, con un radio de giro de cero grado, por lo que cuenta con gran maniobrabilidad en espacios estrechos, incluso entre y debajo de los árboles, alrededor de cabañas, y a lo largo de aceras. Un motor de gasolina Honda refrigerado por aire alimenta las ruedas de tracción y la cinta transportadora/circuito de elevación. El control remoto inalámbrico brinda al operador un control "manos libres" de la profundidad del filtrado, el movimiento hacia delante y hacia atrás, la velocidad, la dirección y el funcionamiento de la cinta transportadora desde la mejor posición de observación. El Modelo 950 tiene un ancho de limpieza de 36" (910mm) y una profundidad de 3" (76mm). La rueda de apoyo delantera asegura una profundidad precisa y constante.

HOPPER AND OPTIONAL BAGGER SYSTEM

The Model 950 comes standard with a 6.5 cu. ft. (.18 cu. m.) ground dump hopper which is ideal for piling loads such as stone or seaweed for removal later. For picking trash and light debris, we recommend the optional bagger system to allow the operator to easily dump into waste receptacles.

VERSATILE, SELF-PROPELLED, MOBILE SAND SCREENER

The Model 950 is a three-wheeled, self-propelled sand screener with a zero-turn radius, so it maneuvers well in tight spots, including between and under trees, around cabanas, and along board walks. A Honda air-cooled gas engine powers the drive wheels and the conveyor/lift circuit. The wireless remote gives the operator "hands off" control over screening depth, forward and reverse direction, speed, steering, and conveyor operation from the best line of sight advantage. The Model 950 has a cleaning width of 36" (910mm) and depth of 3" (76mm). Front gauge wheel insures accurate and consistent depth.





Modelo	Auto-Propulsado				Remolcable			
	5500	5450	3000	950	4600XL	4500XL	440XL	800
Longitud	17'4" (208") 5,283mm	15'2" (182") 4,623mm	9'3" (111") 2,819mm	8'0" (96") 2,438mm	17'8" (212") 5,385mm	17'0" (204") 5,182mm	10'10" (130") 3,302mm	8'8" (104") 2,642mm
Ancho	8'1" (97") 2,464mm	8'3" (99") 2,515mm	5'0" (60") 1,524mm	4'3" (51") 1,295mm	9'3" (111") 2,819mm	8'2" (98") 2,489mm	5'9" (69") 1,753mm	4'3" (51") 1,295mm
Ancho de limpieza	5'0" (60") 1,524mm	4'6" (54") 1,372mm	3'0" (36") 914mm	3'0" (36") 914mm	6'0" (72") 1,829mm	5'0" (60") 1,524mm	4'0" (48") 1,219mm	3'0" (36") 914mm
Ancho de Acabado	9'2" (110") 2,794mm	9'2" (110") 2,794mm	5'0" (60") 1,524mm	4'2" (50") 1,270mm	9'2" (110") 2,794mm	9'2" (110") 2,794mm	5'4" (64") 1,626mm	4'2" (50") 1,270mm
Profundidad de limpieza	Hasta 6" 152mm	Hasta 6" 152mm	Hasta 4" 102mm	Hasta 3" 76mm	Hasta 6" 152mm	Hasta 6" 152mm	Hasta 4" 102mm	Hasta 3" 76mm
Capacidad de la Tolva	1.5 yd ³ , (1.8 yd ³ opción) 1.2 m ³ (1.4 m ³ opción)	1 yd ³ .8 m ³	9 ft ³ .3 m ³	6.5 ft ³ .2 m ³	2 yd ³ 1.5 m ³	1.5 yd ³ (1.8 yd ³ opción) 1.2 m ³ (1.4 m ³ opción)	.5 yd ³ .4 m ³	6.5 ft ³ .2 m ³
Altura máxima de descarga	Hidráulico 8'6" (102") 2,591mm	Hidráulico 8'6" (102") 2,591mm	Hidráulico 5'0" (60") 1,524mm	A mano Ground	Hidráulico 8'6" (102") 2,591mm	Hidráulico 8'6" (102") 2,591mm	Hidráulico 5'0" (60") 1,524mm	A mano Ground

Limpiadores y Cribadoras de Playa Cherrington
 Email: beaches@cherrington.net
www.cherrington.net

